

# 「母と歩いた広島」

2025年6月22日(日)



このたび、被爆者の会（大田の会や東友会など）で活動されてきた片田靖子さんをお招きし、証言をうかがう集いを開きます。片田さんは、民間の保育園でのお仕事を退職後、原爆の語り部としての活動に携わってられています。

1945年8月、5歳だった片田さんは、お母さまとともに東京から熊本へ向かう途中で、ところが、広島への原爆投下により汽車が不通となり、歩いて広島を通過することになりました。8月7日、お母さまに手を引かれて、広島の焼け野原を歩き、次の運行中の駅を目指しました。

今回の証言会では、その体験を、お母さまが遺された手書をもとに語ってくださるとともに、被爆者共通の悩みや不安、そして若い人たちへのメッセージを分かちあってください。それは「このような思いは二度とこれからの人たちにはしてほしくない」という願いがあるからです。

この集いが、平和への想いを共に温める時間となることを願っています。貴重な機会ですのでご家族、ご同僚、ご友人お誘いあわせてご参加ください。どなたでも、あたたかく歓迎いたします。

会場へのアクセス等は  
こちらをご覧ください↓

## 被爆証言 「母と歩いた広島」

日時：2025年6月22日(日)

時間：午後2時～3時30分

証言：片田靖子さん

日英通訳者：菅沼方子さん

参加費：無料

主催：山上国際学寮

会場：富坂キリスト教センター1号館 会議室

〒112-0002

東京都文京区小石川 2-9-4

電話 03-3812-3852



# Atomic Bomb Testimony: "Walking Through Hiroshima with My Mother"

We are honored to welcome Ms. Yasuko Katada, who has been active in organizations for atomic bomb survivors (such as the Ōta Association and Tōyūkai), to share her testimony at a special gathering. After retiring from her work at a private nursery school, Ms. Katada has dedicated herself to sharing her experiences as a storyteller of the atomic bombing.



In August 1945, at the age of five, Ms. Katada was on her way from Tokyo to Kumamoto with her mother. However, due to the atomic bombing of Hiroshima, train service was suspended, and they were forced to pass through Hiroshima on foot. On August 7, led by her mother's hand, she walked through the scorched ruins of the city, heading toward the next operational train station.

At this testimony event, she will recount her experience based on handwritten notes left by her mother. She will also share the common struggles and anxieties faced by atomic bomb survivors, along with a heartfelt message for younger generations. Her wish is simple yet profound: "I never want future generations to go through what we experienced."

We hope this gathering will be a time for all of us to reflect together on the importance of peace. This is a rare and meaningful opportunity, so please feel free to attend with your family, colleagues, or friends. Everyone is warmly welcome.

**Scan the QR code to view event details  
and a map of the venue.**

Date: Sunday, June 22, 2025  
Time: 1:00 PM – 2:30 PM  
Testimony by: Yasuko Katada  
Japanese–English Interpreter:  
Masako Suganuma



Admission: Free

Organizer: Uphill International House of Studies

Venue: Conference Room, Tomisaka Christian Center

Address: Tomisaka Christian Center Building 1, 2-9-4 Koishikawa, Bunkyo-ku,  
Tokyo 112-0002

Phone: 03-3812-3852